

2
7
0
4
2
1
N
3
5r
g
.

COMUNITA' EUROPEA

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE ESPORTAZIONI	2 Speditore Esportatore N. IT 00091520478 TOSCONOVA SRL VIA FIRENZE 169 51039 QUARRATA PT IT	TIPO DI DICHIARAZIONE EX A Formulari (3) 1 Dich.sic(S00) S 5 Articoli 1 6 Totale dei colli 1	MRN 21ITCMP1T0023296E3 Data del rilascio 270421 Ufficio doganale IT 126100
	8 Destinatario N. RU FORUM DESIGN GALLERY NIZHNIYA SUROMYATNICHESKAYA STR. 1 0 MOSCOW RUSSIA RU	Numero di riferimento (7) IT00279920938 -255850-R Codice met. pag. spese di trasp. (S29) Codice del o dei paesi di transito (S13)	
	Dichiarante / Rappresentante N. 00279920938 T.Rap. 3 BARATTO SPED.SRL-EN INTERPORTO CENTRO INGROSSO N.3 33170 PORDENONE IT	Rappr. della pers. che deposita la dich. somm.(14b) N.	
	18 Identità del mezzo di trasporto alla partenza IT	Massa lorda (Kg) (35) 2	
	Modo di trasp. fino 3 alla frontiera (25) 84399S	Numero del suggello (S28)	
29 Ufficio d'uscita PL311030 KUZNICA OC DROGOWY (P)			

31 Colli e

designazione
delle merci

Marchi e numeri - N. contenitori - Quantità e natura

1 CT CARTONE
MANUFATTI PER L'ARREDAMENTO DI MATERIE TESSILI (FODERE CUSCINI)

aut. ps. nr.13967 K

REG: 1 T N. 23296L DEL 270421

32 Artic N.	Marchi e numeri - N. contenitori - Quantità e natura (31/1)	Designazione delle merci (31/2)	
Speditore / Esportatore (2)		Destinatario (8)	
Identità del mezzo di trasporto alla partenza (18)		Codice delle merci (33)	
Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)		Dichiarazione sommaria / Documento precedente (40)	
Documenti presentati / Certificati (44/1)		Numero contenitori (31/3)	Numero di suggello (S28)
Menzioni speciali (44/2)		Procedura (37)	C.p.esp.(15a) C. Dest. (17a) Massa lorda (Kg) (35)
UNDG (44/4)	Codice met. pag. spese trasp. (S29)	Tipo di dichiarazione (1)	Valore statistico (46) Massa netta(Kg) (38)
1. 1 CT CARTONE TOSCONOVA SRL FORUM DESIGN GALLERY 63049900 4099 IT00279920938 -255850-R		MANUFATTI PER L'ARREDAMENTO DI MATERIE TESSILI (FODERE CUSCINI)	
N380-FT. 269-21-IT-2021--1;Y903;Y935;Y900;Y922;Y904 ;Y906;Y901;Y923			
		10000	IT RU 2
		EX	45.00 1.8

E CONTROLLO DELL'UFFICIO DI SPEDIZIONE / ESPORTAZIONE

Risultato: Trasmissione telematica

Suggerimenti apposti Numero: DISPENSA

marche: Dichiarazione considerata conforme - Codice di svincolo: K73PSO
Termine limite (data): 90gg

K CONTROLLO DA PARTE DELL'UFFICIO DI USCITA

Data di arrivo:

Controllo dei sigilli:

Osservazioni:

TOSCONOVA



TOSCONOVA s.r.l.

Sede Legale/Operativa: Via Firenze 169 - 51039 Quarrata (Pistoia) Italy
Tel. +39 0573 72484 - Fax +39 0573 737942
C.F. P. IVA Nr. Iscr. Reg. Imprese di PT 00091520478
Capitale Sociale € 100.000,00 i.v.
e-mail: info@tosconova.com www.tosconova.com

PTO

PROFORMA

NUMERO/NOMBRE/NUMBER/ 269/21	DATA/DATE/DATE/DATUM 26/04/2021	PAG. 1	TELEFONO +79161705424	FAX
CONDIZIONI DI PAGAMENTO / CONDITION DE PAIEMENT / PAYMENT CONDITIONS / ZAHLUNGSBEDINGUNGEN BONIFICO BANCARIO 50% PRIMA PRODUZIONE + 50% PRIMA CARICC			EMAIL maria@4-rum.ru; sergey@4-rum.ru	
NS. BANCA / NOTRE BANQUE / OUR BANK BANCA ALTA TOSCANA - AGENZIA DI PIAZZA MARCONI IBAN: IT4500892221503000000000408 - SWIFT: ICRAITRRPMO			PARTITA IVA COD. FISCALE	
CONDIZIONI DI TRASPORTO / CONDITION DE TRANSPORT / DELIVERY TERMS / LIEFERUNGSBEDINGUNGEN FRANCO FABBRICA			BANCA CLIENTE / BANQUES CLIENT/ CUSTOMER BANK	
TRASPORTATORE / TRANSPORT PAR / FORWARDING AGENT / SPEDITEUR BARATTO SPEDIZIONI - INTERPORTO CENTRO INGROSSO Settore N n° 3			RAPPRESENTANTE/REPRESENTANT/AGENT/VERTRETER NEW HOUSE DESIGN	
			C. MARCA / C.QUE / CUSTOMER REF. / KOM. NAME 00000000269	

CODICE CODE CODE CODE	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	U.M.	QUANTITA' QUANTITE QUANTITY MENGE	PREZZO PRIX PRICE PREIS	SCONTO REMISE DISCOUNT SKONTO	PREZZO NETTO PRIX NET NET PRICE NETTO PREIS	C.I.
TESSUTOMT	<p>Ns. DDT Cli.da SAV Nr. 00000000005 del 26/04/2021</p> <p>TESSUTO VENDITA AL MT (h.140cm)</p> <p>Rivestimento: I517.01 Cat.In</p> <p>SET FODERE CUSCINI SEDUTA PER DIVANO VARSAVIA 3 POSTI (fodera dx e sx)</p> <p>Si richiede prova di avvenuta distruzione della merce sostituita. We require proof of destruction of the replaced products (SOSTITUZIONE MERCE IN GARANZIA - RIF. FATTURA TOSCONOVA NR. 513/17 DEL 11/07/2017)</p> <p>SI DICHIARA CHE I PRODOTTI DESCRITTI NELLA PRESENTE FATTURA: NON RIENTRANO TRA I PRODOTTI DI DUPLICE USO. NON RIENTRANO TRA I BENI CULTURALI. NON POSSONO ESSERE UTILIZZATI PER LA TORTURA O LA REPRESSIONE. NON RIENTRANO TRA I PRODOTTI CITES (CONVENZIONE DI WASHINGTON).</p> <p>L'esportatore delle merci contemplate nel seguente documento, DICHIARA, che salvo indicazioni contrarie, le merci sono di origine preferenziale C.E.E.</p> <p>The exporter of the products covered by this document, DECLARES that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Italian preferential origin</p>	MT	2,00	20,00		40,00	
COLLI / COLIS / PACK / KARTON	PESO LORDO KG. / POIDS BRUT / GROSS W. / B. GEWICHT	VOLUME M3	VALUTA / VALUE / CURRENCY / WAHRUNG	IMPONIBILE	IMPOSTA	TOTALE / MONTANT / AMOUNT / BETRAG	
1	2,00	0,01	EUR	40,00		EUR 40,00	

DATA E FIRMA CLIENTE / DATE AND CUSTOMER SIGNATURE

FIRMA DIRETTORE COMMERCIALE / SIGNATURE COMMERCIAL DIRECTOR

Trattiamo i Vostri dati per fini amministrativi e contabili. Li tuteliamo rispettando la Privacy e a richiesta rimettiamo informativa completa ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/03.

We Treat your data for administrative and accounting purposes. We safeguard them keeping the Privacy and under request we submit the complete information according to the Art. 13 D.Lgs. 196/03.

MOLTO IMPORTANTI VI CHIEDIAMO DI VERIFICARE L'ESATTEZZA DELLA CONFERMA D'ORDINE E DI COMUNICARCI EVENTUALI ERRORI TEMPESTIVAMENTE. VARIAZIONI OPPURE ANNULLAMENTI SARANNO ACCETTATI SOLO ENTRO E NON OLTRE 10 GIORNI DOPO L'EMISSIONE DI QUESTA CONFERMA. GRAZIE! LA MERCE RESTA DI NOSTRA PROPRIETA' FINO AL COMPLETO PAGAMENTO. FORO COMPETENTE: PISTOIA, ITALIA.

TRES IMPORTANTI NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR VERIFIER LA MARCHANDISE CI - DESSUS CONFIRMEE ET, DE NOUS INFORMER EN CAS D'ERREUR. TOUTE MODIFICATION SERA ACCEPTEE DANS UN DELAI DE 10 JOURS A PARTIR DE LA DATE DE CONFIRMATION. MERCI! LES MARCHANDISES RESTENT DE NOTRE PROPRIETE JUSQU'AU COMPLET PAIEMENT. TRIBUNAL COMPETENT PISTOIA, ITALIE.

VERY IMPORTANT! YOU ARE KINDLY REQUESTED TO CHECK WHETHER THE GOODS HEREWITH CONFIRMED CORRESPOND TO YOUR ORDER. PLS. CONTACT US IMMEDIATELY IN CASE OF ANY DISCREPANCY. ANY VARIATION OR CANCELLATION OF YOUR ORDER WILL BE ACCEPTED ONLY WITHIN A 10 DAYS' PERIOD AFTER THE ISSUE OF THE ORDER CONFIRMATION. THANK YOU! THE GOODS REMAIN SELLER'S PROPERTY UNTIL THEY WILL HAVE BEEN TOTALLY PAID. EXCLUSIVE JURISDICTION: PISTOIA COURT ITALY.

SEHR WICHTIG! WIR BITTEN SIE, DIESE AUFTRAGSBESTÄTIGUNG SORGFÄLTIG ZU KONTROLLIEREN UND UNS SOFORT ÜBER EVENTUELLE ABWEICHUNGEN ZU IHREM AUFTRAG ZU INFORMIEREN. ÄNDERUNGEN WERDEN NUR INNERHALB VON 10 TAGEN NACH AUSSTELLUNG DER AUFTRAGSBESTÄTIGUNG ANERKANNT. VIELEN DANK! EIGENTUMSVORBEHALT, DIE WARE BLEIBT BIS ZUR RESTLOSEN ZAHLUNG UNSER EIGENTUM. ERFÜLLUNGORT UND GERICHTSSTAND: PISTOIA ITALIEN.

GOODS OF ITALIAN ORIGIN